



Cod de Conduită  
Linii Directoare și Standarde de Integritate și Transparență

# Cuprins

<b>1. Introducere</b>	<b>4</b>
<b>2. Implementarea prezentului Cod de Conduită</b>	<b>6</b>
<b>3. Respectare</b>	<b>7</b>
<b>4. Raportarea de încălcări</b>	<b>8</b>
<b>5. Linii directoare</b>	
5.1. Respectarea legii	9
5.2. Transparența la nivelul conducerii	10
5.3. Conflict de interese, obligația de loialitate și neconcurență	11
5.4. Cadouri și protocol	12
5.5. Utilizarea bunurilor	14
5.6. Securitatea informațiilor societății	15
5.7. Confidențialitatea informațiilor societății	16
5.8. Efectuarea de tranzacții de către o persoană din interiorul Societății	18
5.9. Utilizarea resurselor tehnologice	19
5.10. Drepturile de proprietate intelectuală	20
5.11. Mediul de control intern	21
5.12. Evidențe corecte și raportare	22
5.13. Stimulente comerciale; mita interzisă	23
5.14. Mediul de lucru	26
5.15. Relațiile cu Comunitatea	27
5.16. Promovarea respectului pentru legislația din domeniul protecției mediului	28
<b>6. Validitatea</b>	<b>29</b>

Stimați colegi,

Integritatea și Transparența sunt două valori esențiale ale Tenaris: respectarea legislației aplicabile, a regulamentelor externe și interne, precum și partajarea celor mai importante strategii și informații în legătură cu managementul Societății constituie un angajament fundamental al Tenaris și al tuturor angajaților săi.

Pentru a susține aceste valori esențiale, am adoptat un Cod unificat de Conduită care prevede principiile etice ce stau la baza relațiilor dintre Tenaris, angajații și furnizorii săi, precum și a gestionării corespunzătoare a societății. Toți avem obligația de a aplica Codul de Conduită în Afaceri, politicile Tenaris, și, de asemenea, toate legile relevante, în orice acțiune pe care o întreprindem în numele Tenaris.

Această obligație este permanentă și impune, în mod constant, luarea în considerare a modificărilor din mediul nostru de operare, legile aplicabile, și cele mai bune practici manageriale. Din acest motiv, Consiliul de Administrație al Tenaris a aprobat acest Cod de Conduită actualizat. Prin realizarea acestei actualizări, scopul nostru a fost de a pune la dispoziție un document clar și accesibil conținând un ghid practic și adecvat privind responsabilitățile noastre individuale. De asemenea, Codul nostru a fost tradus și în diferite limbi, ceea ce reflectă amploarea geografică a operațiunilor noastre.

Acest Cod nu acoperă orice situație cu care ne putem confrunta și nu reprezintă un substitut pentru bunul simț și buna judecată. Pentru clarificarea oricăror nelămuriri, vă rugăm să vă consultați superiorul direct de Audit Intern sau Serviciile Juridice ale Tenaris.

Dacă vă preocupă o problemă ce nu pare să ne susțină scopul și valorile sau contravine legii, Codului de Conduită sau oricărei alte politici aparținând Tenaris, ar trebui să vă exprimați îndoiala. Este posibil să existe situații în care ați dori să utilizați Linia Telefonică de Conformitate, unde vă puteți semnala problemele sau exprima îndoielile în mod confidențial. Nu vom tolera nicio acțiune vindicativă împotriva niciunei persoane fizice pentru exprimarea unei îndoieli sau raportarea unui fapt cu bună credință.

Vă rugăm să vă alocați timpul necesar citirii și înțelegerii Codului de Conduită și să vă angajați să-l implementați.

Angajamentul nostru față de o administrare deschisă și transparentă, care se bazează pe respectarea legilor și a regulamentelor interne, este esențial pentru încrederea acționarilor și a finanțatorilor noștri, precum și a colegilor, clienților, furnizorilor noștri și a instituțiilor cu care interacționăm. Această încredere a devenit parte din valorile noastre și constituie un element fundamental al solidității noastre la nivel concurențial. Este obligația noastră, a tuturor, de a menține această încredere.

Octombrie 2009



Paolo Rocca  
Președinte și Director Executiv

### Liniile directoare ale Codului se aplică angajaților, contractorilor, subcontractorilor, agenților și furnizorilor societății.

Prezentul Cod de Conduită definește liniile directoare și standardele de integritate și transparență care trebuie respectate de toți angajații la toate nivelele din cadrul Tenaris.

În măsura în care natura fiecărei relații permite acest lucru, toate principiile detaliate în prezentul Cod se vor aplica relațiilor pe care Tenaris le are cu contractorii, subcontractorii, agenții, furnizorii, consultanții, stagiarii și internii, remunerați sau nu, sub rezerva și în conformitate cu legile naționale aplicabile.

În cadrul relației de muncă stabilite de fiecare filială, toți angajații trebuie să respecte legile aplicabile, regulamentele interne și externe, liniile directoare ale acestui Cod și orice politici și proceduri interne aplicabile, asumându-și personal angajamentul de onestitate, loialitate față de Societate și transparență în toate acțiunile aferente desfășurării activității.

**Codul solicită  
angajament personal  
față de legi, onestitate,  
loialitate față de  
societate și transparență.**

Așteptările sunt ca noi toți: (1) să învățăm despre și să respectăm legile, regulamentele, politicile și procedurile Tenaris care se aplică serviciului nostru; (2) să obținem consiliere și îndrumare în eventualitatea în care nu suntem siguri de acțiunea pe care o vom întreprinde și să îi încurajăm și pe ceilalți să procedeze în același mod; (3) să fim în alertă și să raportăm orice aspecte sau posibile încălcări superiorului nostru direct, Serviciului Juridic al Tenaris, Departamentului de Audit Intern sau Funcționarului de Conformitate privind Conduita în Afaceri („Funcționarul de Conformitate privind CA”) în legătură cu aspectele prevăzute în *Politica privind Conduita în Afaceri*, sau să contactăm Linia Telefonică de Conformitate; și (4) să nu judecăm și să nu condamnăm niciodată nicio persoană care aduce la cunoștința o problemă, raportează o încălcare sau participă la o investigație.

Trebuie avute în vedere următoarele întrebări înainte de a lua orice decizie în ceea ce privește mediul de lucru:

- Respectă acțiunea propusă legea aplicabilă și politicile și procedurile interne ale Tenaris?
- Se conformează acțiunea propusă literei și spiritului Codului de Conduită?
- Poate fi considerată această decizie, în mod justificat, drept cea mai adecvată metodă de acțiune?
- Poate compromite Societatea acțiunea propusă, dacă este făcută publică, sau poate fi dăunătoare pentru reputația sau statutul său în comunitate?

### Codul este aplicat de directori, Departamentul de Audit Intern și Comisia de Audit a Tenaris.

Comisia de Audit a Tenaris va fi cel mai important organ de decizie privind implementarea prezentului Cod de Conduită de către Tenaris.

Sub supervizarea Comisiei de Audit a Tenaris, Departamentul de Audit Intern va soluționa orice problemă cu privire la implementarea sau interpretarea Codului care nu poate fi soluționată în mod satisfăcător la nivelele uzuale de supervizare. Departamentul de Resurse Umane al Tenaris va implementa reguli și proceduri pentru a asigura respectarea integrală a Codului.

Conducerea Tenaris va întreprinde măsurile necesare pentru a se asigura că întregul personal, toți furnizorii, agenții, reprezentanții, subcontractorii și consultanții au cunoștință de și înțeleg prevederile prezentului Cod, precum și modalitatea în care Codul se va aplica în mediul de lucru al acestora. În urma unor consultări cu și în baza asistenței oferite de Departamentul de Audit Intern și de Serviciile Juridice ale Tenaris, conducerea Tenaris se va asigura că instruirea în legătură cu prezentul Cod și cu politicile și procedurile Tenaris este furnizată tuturor angajaților Tenaris.

Angajații care solicită informații suplimentare, altele decât cele furnizate de superiorii acestora, pot contacta Departamentul de Audit Intern din Buenos Aires, Argentina prin e-mail la adresa [auditoria\\_responde@tenaris.com](mailto:auditoria_responde@tenaris.com).

## Liniile directoare prevăzute în Cod prevalează în raport cu respectarea superiorilor ierarhici.

Acordul de a respecta prevederile prezentului Cod este o condiție pentru angajarea în cadrul Tenaris.

Respectarea prezentului Cod de Conduită va constitui responsabilitatea exclusivă și personală a fiecărui angajat. În cazul producerii unei abateri, de îndată ce au fost informați în legătură cu aplicarea Codului, angajații nu pot susține că nu au fost informați în legătură cu aceasta sau că au respectat instrucțiunile superiorilor ierarhici.

Angajații ar trebui să adopte o atitudine proactivă, evitând o atitudine pasivă după constatarea încălcărilor, și să acționeze din propria inițiativă, în situația în care descoperă cazuri de nerespectare a Codului în cadrul oricărui tip de proces.

Fiecare angajat trebuie să respecte liniile directoare din prezentul Cod și să coopereze în cadrul derulării unor investigații interne, dacă este cazul.

Superiorii nu vor aproba sau tolera încălcări ale acestui Cod, iar în cazul în care iau cunoștința de producerea unor astfel de incidente, aceștia le vor raporta imediat.

În conformitate cu gravitatea încălcării și cu legile în vigoare, sancțiunile disciplinare pot determina concedierea și inițierea de acțiuni în instanță, ulterior concedierii.

Codul reglementează dezvoltarea unei Linii Telefonice de Conformitate, cu opțiunea de a menține confidențială identitatea persoanelor care au făcut raportarea, și respectă dreptul la apărare al personalului implicat.

În conformitate cu legile naționale aplicabile, Tenaris a creat o Linie Telefonică de Conformitate pentru orice întrebări, solicitări de îndrumare sau raportări de situații sau conduită contrare prezentului Cod de Conduită.

Acest canal de comunicații va asigura mecanismele de prevenire a oricăror măsuri punitive împotriva angajaților care contactează Linia Telefonică de Conformitate.

Linia Telefonică de Conformitate va opera în conformitate cu procedurile desemnate de Departamentul de Audit Intern sub supervizarea directă a Comisiei de Audit a Tenaris.

Apelanții Liniei Telefonice de Conformitate pot solicita ca toate evidențele privind raportul acestora să utilizeze o denumire asumată pentru a garanta confidențialitatea identității acestora.

Conducerea Tenaris va lua măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea completă a informațiilor primite, un tratament corect aplicat personalului implicat în încălcări ale Codului, și dreptul la apărare al angajaților implicați.

### 5.1. Respectarea legii

#### Angajații trebuie să respecte legislația aplicabilă.

În orice situație, toți angajații vor respecta legile aplicabile Tenaris, incluzând legile în vigoare din diferite țări în care Tenaris operează sau derulează tranzacții. Angajații ar trebui să fie conștienți de faptul că, din cauza operațiunilor globale ale Tenaris, o conduită necorespunzătoare în una dintre țări poate supune Tenaris sau pe angajații săi unei răspunderi juridice nu doar în țara unde se produce abaterea, ci posibil și în alte țări. În cazul în care există îndoieli că o acțiune propusă sau orice altă acțiune pot supune Tenaris unei răspunderi juridice în orice țară, angajații ar trebui să prezinte imediat problema superiorului lor direct, Serviciului Juridic al Tenaris, Departamentului de Audit Intern și/ sau Funcționarului de Conformitate privind CA în legătură cu obiectul *Politicii privind Conduită în Afaceri*.

## 5.2. Transparența la nivelul conducerii

**Informațiile furnizate trebuie să fie exacte, iar deciziile transparente.**

Angajații ar trebui să întreprindă măsurile necesare pentru a asigura transparența informațiilor și a factorilor de decizie.

În acest sens, informațiile sunt transparente când reflectă realitatea în mod exact.

O decizie este definită ca fiind transparentă când întrunește cumulativ următoarele condiții:

- A obținut o aprobare de la nivelul corespunzător potrivit prevederilor din politica sau procedura aplicabilă.
- Se bazează pe o analiză rezonabilă a riscurilor implicate.
- Sunt menținute evidențe ale raționamentului care a stat la baza acestuia.
- Situează interesele Societății în fața intereselor personale.

### 5.3. Conflict de interese, obligația de loialitate și neconcurență

#### Conflictele de interese trebuie divulgate.

Un conflict de interese, real sau potențial, există dacă o relație dintre angajat și un terț poate afecta interesele Societății.

În relațiile acestora cu clienții, furnizorii, agenții, contractorii și concurenții, angajații vor plasa interesele Societății în fața situațiilor care sunt de natură a genera beneficii reale sau potențiale, în beneficiul propriu sau al oricărora dintre rudele sau asociații acestora.

Conflictele de interese care implică personalul Tenaris trebuie dezvăluite integral în scris, în conformitate cu prevederile regulamentelor Societății în acest sens. Această divulgare trebuie semnată și actualizată cel puțin o dată pe an, în conformitate cu Relațiile cu Terți care Guvernează Politica de Transparență.

Orice conduită aferentă muncii care aduce angajaților, rudelor sau asociațiilor acestora orice beneficiu personal neautorizat care ar putea prejudicia Societatea sau pe oricare dintre acționarii acesteia (acționari, clienți, furnizori, alți angajați sau comunitate), vor fi considerate contrare principiilor acestui Cod.

## 5.4. Cadouri și divertisment

**Este interzisă promiterea, acordarea și acceptarea de cadouri.**

Promiterea, acordarea și primirea de cadouri pot face parte din construirea unor relații de afaceri. Totuși, angajații Tenaris nu ar trebui să acorde sau să accepte cadouri sau divertisment excesiv sau necorespunzător care ar putea crea sau presupune o influență necorespunzătoare sau care ar fi de natură a crea obligații beneficiarului.

Ar trebui să depuneți diligențe speciale în derularea de tranzacții cu angajații sau oficialii agențiilor guvernamentale și entităților afiliate guvernului, incluzând entitățile comerciale afiliate guvernului, pentru a se asigura ca nu poate exista nicio sugestie de neconformitate. Nici un cadou, călătorie sau divertisment nu poate fi promis, acordat sau plătit pentru sau în numele unui angajat sau oficial al guvernului, în mod direct sau indirect, fără aprobarea prealabilă scrisă a Funcționarului de Conformitate privind CA sau a funcționarului local de respectare ori de câte ori legea aplicabilă impune acest lucru. Tenaris a adoptat o *Politica privind Conduita în Afaceri*, care prevede procedurile pe care Tenaris le-a implementat pentru a asigura aderarea la aceste principii ale Codului de Conduită. Ar trebui să vă consultați cu Funcționarul de Conformitate privind CA, precum și *Politica privind Conduita în Afaceri* a Tenaris în legătură cu orice probleme aferente angajaților sau oficialilor agențiilor guvernamentale sau entităților afiliate guvernului.

Cu privire la entitățile neguvernamentale, angajații pot acorda și accepta cadouri de valoare modestă, precum mici atenții sau cadouri de ospitalitate, doar când aceste cadouri nu pot fi interpretate de către un observator imparțial ca având scopul de a obține avantaje necorespunzătoare.

Trebuie să vă informați superiorul direct dacă, într-un interval de 12 luni, intenționați să acordați, sau dacă trebuie, să primiți cadouri care depășesc valoarea stabilită de Directorul Executiv (în urma recomandării Auditului Intern), de la o entitate sau persoană fizică.

Angajații care primesc cadouri sau tratamente speciale care nu rezultă în mod firesc din relațiile normale de curtoazie trebuie să își informeze superiorul direct cu privire la acțiunile respective pentru a cere îndrumări privind destinația finală a fiecărui cadou.

În nici un caz nu se pot accepta bani sau produse ușor convertibile în bani.

Invitațiile la evenimente, conferințe, convenții de afaceri, prezentări comerciale sau cursuri tehnice vor fi autorizate la nivelele corespunzătoare.

Restricțiile cu privire la primirea cadourilor sunt extinse și la rudele și asociații angajatului.

## 5.5. Utilizarea bunurilor

### Bunurile societatii trebuie utilizate cu diligență și responsabilitate.

Personalul se va asigura că bunurile societății sunt folosite în scopurile destinate acestora și de către persoane autorizate în mod corespunzător.

Conform legilor naționale în vigoare, fiecare angajat are responsabilitatea de a proteja proprietatea societății, precum și alte bunuri corporale sau necorporale ale acesteia împotriva utilizării neautorizate, abuzului de încredere, deteriorării sau pieririi din cauza neglijenței sau intenției criminale.

## 5.6. Securitatea informațiilor societății

**Informațiile trebuie accesate doar de către personalul autorizat și protejate împotriva divulgării necorespunzătoare.**

Doar persoanele autorizate corespunzător au drept de acces la informațiile interne ale societății aflate pe suport fizic, magnetic, electronic sau optic și aceste informații pot fi utilizate doar în scopul și pentru perioada de timp specificate în autorizație.

Parola este echivalentă cu semnătura angajatului. Poate fi cunoscută doar de către proprietarul acesteia și nu se permite divulgarea ei către terți.

Angajații sunt direct responsabili pentru luarea de măsuri necesare în vederea protejării informațiilor Societății împotriva deteriorării sau pierderii și pentru a asigura păstrarea în siguranță a acestora pe perioada stabilită în cadrul regulilor și reglementărilor interne.

## 5.7. Confidențialitatea informațiilor societății

**Trebuie menținute confidențiale informațiile care nu pot fi dezvăluite potrivit legii.**

Angajații vor păstra confidențialitatea cu privire la toate informațiile la care au acces în realizarea lucrărilor pentru societate, chiar dacă aceste informații nu sunt secrete și dacă nu se referă în mod special la societate, ci la clienții, firmele concurente, furnizorii, piețele și organizațiile publice aferente.

Nerespectarea obligațiilor de confidențialitate va fi considerată o încălcare gravă, dacă implică dezvăluirea sau oferă oportunitatea de a dezvălui informații care nu au caracter public, ale întreprinderilor și activităților societății.

Se va asigura nedivulgarea informațiilor, în conformitate cu legislația aplicabilă, până când informațiile corespunzătoare sunt făcute publice.

O parte din personalul societății are acces la informații confidențiale prin munca depusă. Acest lucru include planuri de afaceri, date financiare, informații tehnice, activitatea de fuziune sau achiziție, modificări la nivelul conducerii superioare (senioriale) sau informații de altă natură.

Nu trebuie să dezvăluim niciodată informațiile confidențiale ale Tenaris niciunei persoane care nu trebuie să cunoască respectivele informații pentru a realiza munca sau un serviciu pentru Tenaris, cu excepția cazului în care acești terți sunt ținuți de obligațiile de confidențialitate.

De asemenea, trebuie să respectăm informațiile confidențiale ale celorlalte părți. Nu trebuie să încercăm niciodată să obținem sau să dezvăluim informațiile confidențiale ale altor societăți, indiferent dacă obținem respectivele informații direct sau de la terți.

Sub rezerva oricăror condiții sau restricții impuse de legislația aplicabilă, Departamentul de Audit Intern are autoritatea de a monitoriza fluxul de informații, înregistrări și orice alte informații ale Societății, pentru a verifica dacă prevederile acestui Cod sunt respectate și pentru a proteja interesele Tenaris.

## 5.8. Efectuarea de tranzacții de către o persoană din interiorul Societății

**Se interzice cu strictețe efectuarea de tranzacții de către o persoană din interiorul societății și oferirea de informații confidențiale.**

Nici un angajat nu poate achiziționa, cumpăra, vinde sau tranzacționa în alt mod titlurile de valoare Tenaris sau ale oricărei societăți care desfășoară afaceri cu Tenaris, fiind în posesia unor informații importante care nu sunt de domeniu public.

De asemenea, angajaților nu li se permite să divulge, direct sau indirect, niciunor terți informații importante care nu sunt de domeniu public, accesate de către aceștia în îndeplinirea sarcinilor pentru societate și referitoare la societate sau alte societăți deținute public.

În afara acțiunii disciplinare, potrivit cadrului legal aplicabil, încălcarea acestei politici poate duce și la alte acțiuni legale împotriva angajatului respectiv.

Angajații care investesc în acțiuni trebuie să cunoască reglementările care restricționează capacitatea acestora de a negocia titlurile de valoare sau de a furniza informații secrete unor terți. Orice probleme privind aceste aspecte ar trebui formulate superiorului dumneavoastră direct, Serviciului Juridic Tenaris, și/sau Departamentului de Audit Intern.

## 5.9. Utilizarea resurselor tehnologice

**Aparatura hardware și programele soft trebuie folosite doar în interesul corporației sau pentru alte utilizări autorizate în mod expres. Utilizarea de soft fără licență este strict interzisă.**

Angajaților nu li se permite să utilizeze echipamente, sisteme și dispozitive tehnologice în alte scopuri decât cele autorizate de Societate.

Nu este permisă utilizarea de soft care nu se conformează normelor oficiale ale Societății, exceptând cazul în care este autorizat în scris de către departamentele tehnice respective. Angajații nu trebuie să aducă copii ilegale de soft în mediul tehnologic al Societății.

Angajații care operează resursele tehnologice vor fi informați cu privire la restricțiile de utilizare, nu vor încălca acordurile de licență și nu vor iniția nicio acțiune care să compromită integritatea Societății sau să supună Societatea răspunderii față de orice terț sau autoritate guvernamentală.

Resursele tehnologice vor fi tratate conform reglementărilor de operare și procedurilor definite de către departamentele corespunzătoare.

## 5.10. Drepturile de proprietate intelectuală

**Drepturile de autor sau orice know-how dezvoltat în orice mediu de lucru sunt rezervate Societății.**

Drepturile proprietare asupra cunoștințelor dezvoltate în cadrul mediului de lucru aparțin Societății, care deține dreptul de exploatare a acestor cunoștințe în maniera și la timpul corespunzător, conform legilor aplicabile.

Dreptul asupra proprietății intelectuale include planuri, sisteme, proceduri, metodologii, cursuri, rapoarte, estimări, desene sau orice alte activități desfășurate în cadrul Societății sau contractate de către aceasta.

## 5.11. Mediul de control intern

**Toți angajații, în funcțiile acestora, sunt responsabili pentru respectarea și funcționarea corespunzătoare a controalelor interne.**

Politica Tenaris este de a stabili, la toate nivele organizației sale, o cultură caracterizată prin cunoașterea existenței controalelor și a unei mentalități orientate pe control. Se va crea o atitudine pozitivă față de control în vederea creșterii eficienței activităților Societății și pentru a se asigura că activitatea Societății este condusă în conformitate cu cele mai bune practici stabilite, cu politicile și procedurile Tenaris, și toată legislația aplicabilă.

Controalele interne sunt acele instrumente necesare sau utile pentru a soluționa, administra și verifica activitățile din cadrul societății; acestea au scopul de a asigura respectarea prezentului Cod de Conduită și a normelor și procedurilor care au fost sau vor fi stabilite prin intermediul Tenaris. Aceste controale vizează protejarea bunurilor corporației, administrarea eficientă a operațiunilor, furnizarea unor informații precise și complete referitoare la contabilitate și prevenirea unei conduite ilegale.

Conducerea este principala responsabilă pentru construirea unui sistem de control intern eficient; dar angajații de la toate nivelele organizației sunt responsabili pentru aderarea la controalele stabilite și pentru identificarea și soluționarea oricăror deficiențe sau neconformități regăsite în buna funcționare a controalelor interne.

## 5.12. Evidențe corecte și raportare

**Toți angajații, în funcțiile lor, sunt responsabili pentru crearea și menținerea de evidențe corecte.**

Politica Tenaris este ca: (1) evidențele și registrele Societății să reflecte tranzacții în conformitate cu metodele acceptate de raportare a evenimentelor economice, (2) declarațiile false, ascunderea, falsificarea, eludarea legilor, precum și alte acțiuni deliberate care determină registre și evidențe financiare inexacte sunt ilegale și nu vor fi tolerate, iar (3) tranzacțiile ar trebui să se reflecte în mod corespunzător în evidențele și registrele Tenaris astfel încât să permită întocmirea situațiilor financiare în conformitate cu standardele de contabilitate aplicabile. De asemenea, termenul de „evidențe” este foarte larg, incluzând efectiv orice formă de informație realizată sau menținută de Societate.

## 5.13. Stimulente comerciale; corupția interzisă

**Stimulentele comerciale trebuie să fie în conformitate cu legislația aplicabilă și cu practicile pieței și trebuie aprobate în conformitate cu procedurile Tenaris.**

Acordarea unor comisioane, discounturi, credite și bonusuri trebuie să fie conformă legislației curente și trebuie acordate oficial organizațiilor recunoscute legal împreună cu documentația justificativă corespunzătoare.

Chiar dacă se conformează cerințelor menționate mai sus, orice stimulente comerciale trebuie să fie de asemenea în conformitate cu practicile standard pe piață, la valorile autorizate și cu respectarea procedurilor și politicilor aplicabile.

Nu ar trebui să acordați nimic, de exemplu, bani, cadouri, cheltuieli de călătorie, divertisment excesiv, care este sau se poate interpreta ca fiind de natură a influența decizia oficialilor guvernamentali sau a reprezentanților politici, sau ca o încălcare a legilor din țara recipientului. În plus, Tenaris nu va permite utilizarea intermediarilor, agenților, filialelor sau asocierilor în participațiune să acorde, sau să promită că acordă orice oficialilor guvernamentali sau reprezentanților politici în numele Tenaris, pentru a evita aceasta încălcare.

Ar trebui să depuneți diligențe speciale în derularea de tranzacții cu angajații sau reprezentanții agențiilor guvernamentale și a entităților afiliate guvernului, incluzând entitățile comerciale afiliate guvernului, pentru a se asigura că nu poate exista niciun indiciu de neconformitate. Nici un cadou, călătorie sau divertisment nu poate fi promis, acordat sau plătit pentru sau în numele unui angajat sau reprezentant al guvernului, în mod direct sau indirect, fără aprobarea prealabilă scrisă a Funcționarului de Conformitate privind CA sau a funcționarului local de conformitate ori de câte ori legea aplicabilă impune acest lucru. Tenaris a adoptat o *Politică privind Conduita în Afaceri*, care prevede procedurile pe care Tenaris le-a implementat pentru a asigura aderarea la aceste principii ale Codului de Conduită. Ar trebui să vă consultați cu Funcționarul de Conformitate privind CA, precum și *Politica privind Conduita în Afaceri* a Tenaris în legătură cu orice probleme aferente angajaților sau oficialilor agențiilor guvernamentale sau entităților afiliate guvernului.

## Mita este strict interzisă.

Potrivit prevederilor din *Politica privind Conduita în Afaceri* a Tenaris S.A., Tenaris nu va scuza în nici un caz oferirea sau primirea de mită sau orice altă formă de plăți necorespunzătoare.

Majoritatea țărilor au legi prin care acțiunile de mituire sunt considerate ilegale, incluzând Legea SUA privind Practicile Internaționale de Corupție. Convenția CEDO împotriva Corupției stabilește standarde angajante din punct de vedere legal pentru a pedepsi coruperea oficialilor publici străini în derularea de tranzacții internaționale de afaceri.

O încălcare a oricărui dintre aceste legi constituie o infracțiune gravă care poate conduce la perceperea de amenzi pentru societate și detenția persoanelor fizice.

## 5.14. Mediul de lucru

### Se interzice discriminarea în cadrul relațiilor de muncă.

Toate persoanele au dreptul să solicite un post în cadrul societății Tenaris sau să fie avute în vedere pentru o nouă poziție în conformitate cu cerințele de deschidere și criteriile de merit, fără o discriminare arbitrară.

Toți angajații de la toate nivelele vor coopera pentru a menține un mediu de lucru demn, caracterizat prin respect în eventualitatea unor diferende personale.

Tenaris va implementa politicile obligatorii cu privire la alcool și droguri, în conformitate cu legile naționale aplicabile și urmărind promovarea unui mediu de lucru sănătos și sigur.

## 5.15. Relațiile cu Comunitatea

**Se restricționează înțelegerile politice în numele societății și se reglementează relațiile cu oficialii guvernamentali.**

În numele Societății, angajații nu sunt autorizați să susțină în mod deschis niciun partid politic, să participe la campaniile electorale sau să ia parte la conflicte religioase, etnice, politice sau inter-statale.

Orice contribuții politice în orice țară vor respecta politicile și procedurile prevăzute în *Politica privind Conduita în Afaceri* a Tenaris.

Toți angajații Tenaris trebuie să respecte legislația și reglementările cu privire la relațiile cu oficialii guvernamentali locali.

De asemenea, respectarea legilor și regulamentelor naționale se extinde și la respectarea legislației din domeniul protecției mediului și utilizarea rațională a resurselor naturale.

## 5.16. Se promovează respectul pentru legislația din domeniul protecției mediului.

Vizăm realizarea unor îmbunătățiri permanente în domeniul protecției mediului, concentrarea eforturilor noastre pe domenii de mare impact asupra locațiilor noastre de producție, distribuție și de birouri. Încercăm să respectăm spiritul precum și litera legilor aplicabile în domeniul protecției mediului, precum și a regulamentelor cu privire la acest domeniu. În cazul în care acestea nu există, ne stabilim propriile standarde înalte, în mod corespunzător.

Ne angajăm să reducem semnificativ impactul operațiunilor noastre asupra mediului prin utilizarea eficientă a resurselor, planificarea transportului, reducerea deșeurilor și a emisiunilor și manipularea cu diligență a substanțelor cu grad ridicat de periculozitate.

Standardele noastre de mediu se aplică tuturor locațiilor și aspectelor care decurg din activitatea noastră.

## 6. Validitatea

Acest Cod devine efectiv pe data de 14 Octombrie 2009, cu mentiunea ca Tenaris Legal Services poate suspenda sau amana intrarea sa in vigoare in acele jurisdicii in care adoptarea sau aplicarea sa cer aprobarea din partea unei entitati guvernamentale competente.

<http://codigo.tenaris.ot>

**Pentru informații suplimentare**  
Departamentul de Audit Intern  
C.M. Della Paolera 299, etajul 4  
C1001ADA Buenos Aires. Argentina